



musika bulegoa

euskal herriko musika
bulego elkarte

2017
musikaren
urtekaria



Editoriala

Musika Bulegoa publica el Anuario de la Música por segundo año consecutivo, una publicación que pretende mostrar la actividad musical de Euskal Herria, así como poner en valor la labor realizada por las y los diferentes profesionales del sector.

2017 ha sido un año intenso en el que se han producido algunos movimientos importantes: la reflexión sobre la presencia de la mujer en la industria musical, la reducción del IVA cultural, la ley que regula el acceso de menores a las salas de conciertos, el Estatuto del Artista y el asentamiento de Basque Music como referente en la difusión exterior de nuestra música han sido algunos de los hitos más importantes de este pasado año.

Las diferentes reivindicaciones de las mujeres por la igualdad de sus derechos y sus condiciones laborales ha sido uno de los factores que ha marcado 2017. Desde EHMBE nos hemos sumado a esta lucha por la igualdad apoyando y participando en iniciativas como MUSIK / FEM.

La gran noticia llegó a comienzos de verano con la bajada del IVA cultural para los espectáculos en vivo; una medida necesaria, aunque tardía e insuficiente ya que la música grabada ha quedado excluida y sigue condenada a pagar un IVA del 21%. La otra cara de la moneda para la música en directo ha sido la reventa Online de entradas, un problema que perjudica a promotoras, artistas y público. MIE (Musika Industria Elkartea) reflexiona en su artículo sobre la necesidad de regularizar esta práctica abusiva que afecta a todos los agentes del sector.

EHMBE también abordó el tema de la generación de nuevos públicos en una jornada organizada en junio. Una problemática que influye negativamente en toda la sociedad y a la que hay que buscar solución de forma urgente. No habrá cambio ni relevo generacional si no permitimos que los/as más jóvenes puedan tener acceso a la música. Un derecho, el del acceso a la cultura, reflejado por la UNESCO y que nuestras leyes están frenando porque no contamos con una ley que permita la entrada de menores en espacios de música en directo, tal y como explica Kultura Live.

La notoria precariedad en la que viven los y las creadoras musicales refleja la necesidad de un Estatuto del Artista. Algo que desde Musikari llevan años reclamando y que fue el leitmotiv de la Jornada que esta asociación organizó el pasado mes de octubre.

“En definitiva, 2017 ha sido un año de luces y sombras para la actividad musical vasca, luces que merece la pena resaltar y poner en valor y sombras sobre las que Musika Bulegoa seguirá poniendo el foco para contribuir a buscar soluciones y dignificar el sector”.

La marca Basque Music, promovida por el Instituto Vasco Etxepare, el Departamento de Euskera y Cultura del Gobierno Vasco y EHMBE, es ya un referente para promocionar artistas fuera de nuestras fronteras. Así, bajo este paraguas, decenas de empresas y artistas han participado en ferias y festivales como Womex, Monkey Week, Mercat de la Música Viva de Vic o BIME. En 2017, además, el calendario de la difusión exterior marcó en rojo dos fechas nuevas: 948 Merkatua, y, de la mano de Musikagileak, el festival World New Music Days de Vancouver. Mediante la crónica realizada por la asociación de compositores y compositoras, podemos conocer este encuentro que promueve la difusión de las últimas tendencias en música contemporánea y el intercambio y colaboración entre países.

El Anuario de la Música cuenta con otros interesantes artículos: entrevistamos en profundidad a Irene Larraza, nueva directora del Instituto Vasco Etxepare, y a Jokin Erkoreka, de EKKI (Euskal Kulturgileen Kidegoa); June Calvo Soraluze reflexiona sobre el futuro de los festivales de música; Gaizka Insunza nos acerca su tesis ‘La evolución de la industria discográfica, un análisis de los procesos de innovación en Europa’; y recordamos algunos de los acontecimientos más notables de 2017 en el apartado Urtea Iruditan. En definitiva, luces y sombras de la actividad musical vasca, luces que merece la pena resaltar y poner en valor y sombras sobre las que Musika Bulegoa seguirá poniendo el foco para contribuir a buscar soluciones y dignificar el sector.

Musika Bulegoa

Aurkibidea



MYRIAM MIRANDA | EUSKAL HERRIKO MUSIKA BULEGOAREN PRESIDENTEA. Euskal Herriko Musika Bulegoaren presidente den Myriam Mirandak 2015etik publikoan lanean diharduen erakunde erreferentzial honek musika industrian duen paperaz zabal jardundu. Musika Bulegoak dituen helburuak, orain arte egin duen bidea eta aurrean dituen erronkak marraztu ditu, besteak beste. Erakundearen ipar nagusia Euskal Herrian musikagintzan jarduten duten eragile mota guztiak ordezkatu eta horiei guztiei babesa ematea da. Horretarako, hainbat ekimen antolatzen dituzte urtero: mintegiak, proiektuak babestu, atzerrian ezagutzera emateko Basque Music programa, Musika Bulegoa Sariak...

- 4-6. **Myriam Miranda | Elkarrizketa**
- 6-7. **Musika Bulegoa Sariak 2017**
- 8. **Musika jaialdien etorkizuna
June Calvo Soraluze**
- 9. **Artistaren Estatutua | Musikari**
- 10-11. **Basque Music:
Euskal musikaren zabalkunderako estrategia
Irene Larraza | Elkarrizketa**
- 12. **Urtea iruditan**
- 13. **Teresa Catalán | Elkarrizketa**
- 14-15. **ISCM jaialdia | Mikel Chamizo | Musikagileak**
- 16-17. **Adingabekoak zuzeneko musika aretoetara
sartzeko eskubidearen alde | Kultura Live**
- 18-19. **Gaizka Insunza | Elkarrizketa**
- 20-21. **MUSIK / FEM. Emakumeak musikaren
industrian duen presentzia**
- 22-23. **Publiko berriak sortzea
Loreto Larunbe**
- 24-25. **Jokin Erkoreka | Elkarrizketa**
- 26-27. **Argi ilunez betetako urtea | MIE**

MUSIK / FEM | PRESENCIA Y DENUNCIA DE LAS MUJERES EN LA MÚSICA. Hemos traído a estas páginas una crónica-reflexión sobre las jornadas Musik FEM que aglutinaron a mujeres pertenecientes a la industria musical con el objetivo de reflexionar y denunciar su escasa visibilidad en el sector; la firma de la crónica es de la comunicadora Leire Palacios. Además, hemos recogido aportaciones sobre el tema por parte de Esquina Femenina (Aneguria y La Basu), Cristina Lizarraga de Belako, el colectivo MEFSST de Zarautz y Amaia Ispizua de la promotora Get In.





“Nuestro objetivo es llegar a representar a todo el sector musical de Euskal Herria”

Myriam Miranda
Presidenta de Musika Bulegoa.

¿Con qué objetivo nació Musika Bulegoa?

Musika Bulegoa es un proyecto estratégico sectorial, dirigido al sector musical, presentado públicamente en 2015, tras un largo proceso de reflexión. Nació con el objetivo principal de promocionar, defender y apoyar la música creada y producida en Euskal Herria; poner en valor la actividad musical. Están también entre nuestros objetivos ser un espacio de encuentro permanente, una plataforma sectorial donde llevar a cabo iniciativas y proyectos de interés sectorial.

Fue creada por cuatro asociaciones de gran representación: MIE (Musika Industria Elkartea, Kultura Live (la asociación de salas privadas), Musikagileak (asociación de compositores) y Musikari (asociación de músicos de Euskal Herria). Pero hoy día hay también más socios; todos ellos pertenecientes al sector musical.

El apoyo del Gobierno Vasco, más concretamente del Departamento de Cultura y Política Lingüística ha sido clave, desde el inicio, no solo por el apoyo financiero que nos aporta, sino por los medios que nos facilitan y el respaldo conceptual que siempre nos han trasladado.

Una de vuestras principales labores es la de visibilizar y dar voz a esa industria que existe.

Sí, por supuesto. Hablamos de un sector muy activo, un sector de calidad, con muchísimo conocimiento, con propuestas muy interesantes y ganas de colaborar. Para nosotros dar visibilidad a toda esta actividad es un reto constante.

Hemos notado un incremento de la actividad sectorial en los últimos dos años, al menos en las propuestas que nos llegan a nosotros y en la diversidad de las mismas. Hay cada vez más festivales, actividades formativas, iniciativas relacionadas con la generación de nuevos públicos y con el papel de la mujer en la industria musical, por ejemplo.

Evidentemente al haber tanta actividad y de tan diferente índole, desde Musika Bulegoa nos cuesta más y nos requiere un mayor esfuerzo darles el apoyo y la visibilidad que ne-



“El sector pide apoyo en el amplio sentido de la palabra. No solo apoyo económico para que puedan realizar sus propias actividades sino también apoyo sectorial, cultural. (...) Sentir que hay una marca de calidad que les apoya en sus diferentes actividades profesionales”



cesitan, pero como he dicho antes, es uno de los retos principales y creo que con las herramientas que tenemos estamos dando cobijo y respaldo a muchísimas actividades, cada año a más, que tienen objetivos compartidos con Musika Bulegoa.

¿A quién os gustaría representar?

Musika Bulegoa representa ya a una gran parte del sector, pero nuestro objetivo es llegar a representar a todo el sector musical de Euskal Herria, que todos y cada uno de los diferentes agentes sectoriales, músicos, compositores etc.. se sientan identificados y representados con nosotros. Somos conscientes de que éste es un proceso largo y que tenemos que seguir escuchando las necesidades y demandas del sector y darles respuesta en la medida en la que seamos capaces para que puedan sentirse parte de esta plataforma.

Entendemos que para obtener la aceptación de todo el sector, tenemos que seguir trabajando y mejorando en nuestras líneas de acción y abrir nuevas en un futuro, si es necesario, para abarcar a un sector que está en un cambio constante y cuyas necesidades y reivindicaciones varían.

Por otra parte, también somos conscientes de que tenemos que esforzarnos por conseguir una mayor representación y apoyo institucional, no solo del Gobierno Vasco, que yo lo tenemos, sino también de las diferentes instituciones provinciales y municipales. Musika Bulegoa tiene un carácter público y una vocación de servicio muy marcada y nos basamos en ese perfil que nos distingue para seguir intentando tener más apoyo institucional. Hemos tenido apoyo de diferentes instituciones para proyectos concretos y estamos muy satisfechos, pero nuestro objetivo es que ese apoyo se convierta en un apoyo global y constante.

¿Qué ofrece y pide Musika Bulegoa al sector?

Al sector le pediría que contacte con nosotros, que se informe de quienes somos, que vea qué hacemos, qué proyectos tenemos en común y en qué actividades podemos colaborar. Nos gustaría que nos conociesen de primera mano, que nos trasladen su realidad, que nos hagan críticas constructivas, a poder ser, que colaboren de alguna manera en mejorar nuestras líneas de acción. Entendemos que es un sector muy heterogéneo, que hay incluso necesidades encontradas y objetivos diferentes, pero desde Musika Bulegoa apostamos por aunar fuerzas y trabajar en lo que nos une, que evidentemente es mucho.

Ofrecemos la posibilidad de realizar todo tipo de actividades de formación y de sensibilización por ejemplo, visibilidad y difusión, el respaldo de una marca, de una imagen de calidad que promociona a los agentes sectoriales cuando están participando en diferentes ferias y festivales, la posibilidad de participar en Musika Bulegoa Sariak, la posibilidad de tener una fluida comunicación con las instituciones y resto de agentes del sector, y cómo no, ser parte de una plataforma, un espacio abierto y plural que trabaja para el sector musical de Euskal Herria realizando actividades que redundan en beneficio de todos. Ése es uno de los grandes valores añadidos que tenemos.

¿Y qué es lo que más demanda el sector?

Por nuestra experiencia podríamos decir que el sector pide apoyo, apoyo en el amplio sentido de la palabra. No solo apoyo económico para que puedan realizar sus propias actividades, sino también apoyo sectorial, cultural. Sentirse respaldados y escuchados de alguna manera. Sentir que hay una marca de calidad

que les apoya en sus diferentes actividades profesionales.

Musika Bulegoa Sariak es uno de vuestros hitos...

Yo no sé si lo llamaría hito, lo que sí sé es que es un proyecto que llevaba mucho tiempo analizándose y reflexionando sobre la viabilidad, necesidad y conveniencia del mismo y Musika Bulegoa dio un primer paso muy importante en 2016 con la primera edición. Fue una decisión muy meditada sabiendo a lo que nos exponíamos por su enorme visibilidad y atractivo de cara a la sociedad, medios de comunicación y sector en general. Fue y sigue siendo una apuesta arriesgada, pero desde Musika Bulegoa estamos satisfechos con esta decisión.

Es un certamen innovador, aglutinador, transversal... no es un certamen al uso, huimos de las categorías, de términos como primero y mejor... ya que lo que se pretende es reconocer la calidad musical de Euskal Herria.

En 2017 dimos un paso adelante en cuanto a la cantidad de reconocimientos y premios otorgados, y también con la participación del Instituto Vasco Etxepare.

Y Basque Music es una de vuestras marcas de bandera...

La marca Basque Music es la imagen y la marca con la que nos presentamos fuera de Euskal Herria; es decir promocionamos la presencia de la música hecha en Euskal Herria en diferentes ferias y festivales. La conformamos el programa del Gobierno Vasco -Euskadiko Soinuak- el Instituto Vasco Etxepare y Musika Bulegoa. Es una alianza a tres que está funcionando muy bien, con mucho esfuerzo, pero estamos consiguiendo, poco a poco, consolidarnos, ir cada vez a más ferias y festivales en mejores condiciones y con garantías.

Musika Bulegoa Sariak 2017

Musika sektoreko eragileei aitortza

2017ko azaroaren 29an bigarren aldiz Euskal Herriko Musika Bulegoa Sariak ospatu eta urteko musika sektoreko zazpi eragile sarituak izan ziren. Bigarren edizio hau are eta arrakastatsua izan da: sari gehiago banatu dira eta Etxepare Euskal Institutua ere batu da ekimenera.



Hausnarketa askoren ostean Euskal Herriko Musika Bulegoak erabaki zuen musika sektorean diharduten eragileei aitortza egiteko sariak sortzea. Hala, behin estreinatuta, 2017koa sari horien bigarren edizioa izan da eta sariketa hau erabat errotuta dago. Bere izaera eta ezaugarriak bete-betean asmatu dute eragile, erakunde eta zaleen asmoekin.

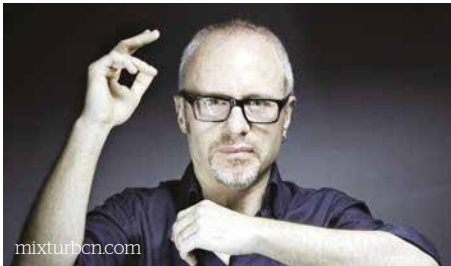
Musika Bulegoa Sariak zeharkako proiektu anitz eta bateratzailea da, Euskal Herriko musika proiektuen kalitatea ezagutaraztea helburu nagusizat duena. Euskal Herriko musika adierazpen guztiak hartzen ditu bere barne; eragile guztiak hartzen ditu xede (musikari, sustatzaile, diskoetxe, programatzaile, argitaletxe, zale...);

ez du izaera lehiakorrik; ez du estilo kategoriarik bereizten; eta musika lan mota guztiak saritzen dira jarduera tipologia edozein dela. Horiek dira sariketa honen onespeneren giltzarri nagusiak.

Aurtengo sariketa ekitaldia Musikene aretoan (Donostia) ospatu zen. Han izan zen musika eragileen ordezkari zabala eta, baita ere, Donostiako Udaleko Euskara eta Hezkuntza zinegotzi ordezkari Miren Azkarate, Etxepare Euskal Institutuko zuzendari Miren Arzalluz, Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburu Bingen Zupiria...

Ekitaldian Elena Setienek saritua izan den bere lana interpretatu zuen, Ivan Casado txelo jotzaileak Ramon Lazkanoren obra saritua, eta bukaeran Musikeneko jazz hirukote batek lancha girotu zuen.





Ramon Lazkano. 'Festival d' Automne à Paris-Portrait' zuzeneko lana.

Ramon Lazkano donostiarrak konposizioa ikasi zuen Donostian, Parisen eta Montrealen. Egoile izan da Espainiako Gazteen Orkestra Nazionalarekin, Estraburgoko Musika Festibalean eta 2e2m musika taldearekin. Epaimahaiaren

esanetan, konpositorearen lanaren eta ibilbidearen balio handiko proposamena da hau. "Ravel operaren aurrerapena, Europako kultura jaialdi aipagarrienetako baten babes eta aitortzarekin, Lazkanok operaren generoa lantzen duen lehen aldia izanik".



Zuhainpeko Soinuak ahozko transmisio ikuskizuna.

Mireia Gabilondok zuzendutako ikuskizuna da, Zuberoako musikaren adierazle dena. Horren parte dira Jean Mixel Bedaxagar eta Juan Mari Beltran, beste hainbat musikarirekin batera. Melodia berriak sortu dituzte haien erro tradizioaletatik

abiatuta. Epaimahaiaren esanetan, Zuberoko kantu tradizionalaren hedapenerako topagune aipagarria da: "esplorazioa eta tradizioa eskutik, melodía zaharrek bide berriak aurkitzeko proposamen ausarta". Eta hauxe gehitu du: "Ezagutza handiko eta gustu oneko lana, oso ongi antolatua, arriskutsua eta originala".



Elena Setien-en 'Dreaming of early things' diskoa.

Setien Donostiako abeslari, sortzaile, inprobisatzaile eta moldatzailea da, nazioartean bi hamarkada igaro ostean Donostiara bueltan itzuli dena. Hainbat disko kalera-tu ditu eta Danimarkako Grammieten ere

izendatua izan da. Epaimahaiak goraiatu du donostiarraren pop sofistikatua jazz ukituekin; eta hala deskribatu du saritutako lana: "Pop sofistikatua, ahots harmoniatsu orekatua jazz ikutuarekin; ekarpen berriak sumatzen dira, ez doa gaur egungo joerei lotuta, oso sortzaile interesgarria da".



Juan Ortiz-en 'Winter tales' diskoa.

Gaur egun Japonian bizi den jazz musikari honek oso txikitatik izan du musikarekin lotura. 2012an BBK Jazz-en Urteko Jazz Disko Onenaren saria eskuratu zuen, eta mundu guztiko jaialditan parte hartu izan du. 'Winter tales' diskoan erritmo elektro-

nikoak eta jazz uztartu ditu. Hala hartu du epaimahiak: "Lan interesgarria, berritzailea eta originala, oso piano interpretazio ona duena. Gustuz egindako lana da; gainera, Japoniarekin duen loturak eragin handia du, xumetasun delikatua, fina eta leuna da".



Ruper Ordorikaren 'Guria ostatuan' diskoa.

Oñatiko musikari beteteranoa eta aitzindariak jarraitzen du diskoz disko berritzaile izaten. Rock anglosaxoia eta pop-a abiapuntu izanda, bestelako estiloak ere batzen ditu bere proposamenera. Epai-

mahaiaren aburuz, Ordorikaren ibilbideko 23. diskoak honako lerroak merezi ditu: "Lan sakona eta ederra da; bere izaera azaleratzen da leuntasunez betetako poesia eta musikan. Horrez gain, konposizio teknika landua, orekatua eta kalitate handikoa da".

PREMIO ESPECIAL E.H.M.B.E



JAZZARGIA ELKARTEAREN

'Jazz uhinak hirian barrena' proiektua. Duela 12 urte sortutako elkarteak Gasteizen jazz-a publikora hurbildu eta euskal jazz musikariaren parte-hartzea bultzatzea ditu helburu. Epaimahaiak nabarmendu du elkarteak ibilbide osoan egindako "formakuntza, zabal-kunde eta sustapen lana"; eta egindako lanen artean azpimarratu du 'Jazz uhinak hirian barrena' proiektua.

PREMIO INSTITUTO VASCO ETXEPARE DE MÚSICA



Oscar Alonso

Berri Txarrak.

Lekunberriko taldeak metaletik abiatuta eta rocka zentzu zabalean ulertuta, mundu osoan zehar eskaini ditu kontzertuak etengabe. "Aitzindari Euskal Herriko musika eta euskara nazioarteko rockaren goi mailako eremura eramaten inork ezer oparituta; eta kalitatezko musika, euskara hutsez egindakoa, unibertsala dela erakutsiz".

EL FUTURO DE LOS FESTIVALES DE MÚSICA



“ La audiencia se considera una pieza clave, pero totalmente pasiva”

“ La personalización y la co-creación se presentan como las nuevas formas de involucrar, así como de democratizar la música y la cultura”

June Calvo-Soraluze, Doctora Cum Laude en Ocio, Cultura y Comunicación para el Desarrollo Humano e investigadora en Deusto Cities Lab de la Universidad de Deusto publicó en 2017 la investigación doctoral ‘Generación de experiencias de ocio en los festivales de música. De directores a facilitadores de experiencias’.

Para ello, analizó entre 2011 y 2016 el perfil actual del director de festivales de música de Europa respecto a la generación de experiencias de ocio. El universo de la investigación asciende a 150 festivales de 30 países diferentes de Europa, y Calvo-Soraluze ha recabado datos del 30% de todos ellos.

Hoy los festivales están vistos como una oportunidad gracias al impacto económico, social y cultural que generan. Asimismo, la autora considera que no son solo una forma de entretenimiento y desarrollo económico, también son facilitadores de autoestima colectiva y desarrollo comunitario, así como generadores de experiencias que facilitan el desarrollo de las personas.

En la investigación se han analizado los aspectos más importantes para la dirección de los festivales y se proponen nuevos modelos de gestión que ayudan a ser sostenibles a largo plazo.

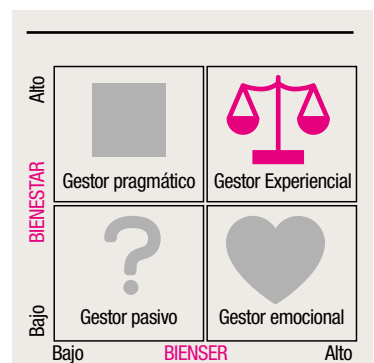
Algunas de las conclusiones de la investigadora señalan que los directores dedican más tiempo a captar financiación y seleccionar artistas que

a la programación y la generación integral de experiencias. El mayor obstáculo se une con la conexión con el público, ya que los festivales suelen visualizar a la audiencia como un grupo compacto y homogéneo y no distinguen los diferentes perfiles de público que puede haber o las diferentes formas de acudir al festival que existen.

Esto significa que la audiencia se considera una pieza clave, pero totalmente pasiva, uniforme y sin definición de aspectos de cualidad que los diferencie. Es decir, la segmentación y, más allá de ella, la personalización, quedan totalmente fuera de la gestión. La consideración de las necesidades, emociones, motivaciones, valores y beneficios de las diferentes personas que acuden al festival queda totalmente relegada y la falta de personalización impide la proximidad en la gestión de aspectos cruciales para conseguir la fidelidad del público. Los resultados de la investigación ponen de relieve la necesidad de una innovación social y cultural, más que económica y tecnológica, donde el festival no sólo se celebra para el público, sino con el público. Aspectos como la personalización y la co-creación se presentan como las nuevas formas de involucrar, así como de democratizar la música y la cultura.

Por ello, propone desarrollar un perfil de gestor, así como modelos de gestión transformadores que presten atención a aspectos

generadores de bienestar y bienser. Para así, facilitar la generación de experiencias, a través de conceptos como el imagineering, storytelling, integración de la innovación tecnológica 4.0, sostenibilidad experiencial e inteligencia emocional, entre otros.



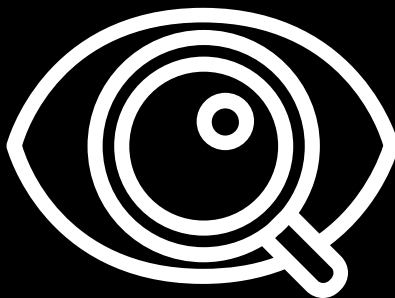
Gestor pasivo: Perfil que desconoce el mercado y sus agentes principales debido a la falta de profesionalización (bienestar-bienser bajo).

Gestor pragmático: Perfil enfocado en los aspectos técnicos del festival (bienestar alto-bienser bajo).

Gestor emocional: Perfil enfocado en la gestión humanista, emocional y artística del festival (bienestar bajo-bienser alto).

Gestor experiencial: Perfil con un enfoque transformador que va más allá del gestor de festival para ser generador de experiencias (bienestar-bienser alto).

ARTISTAREN ESTATUTUA AZTERGAI



Kultur sorkuntzaren ardatzean lan egiten duten profesionalen, hau da, artisten, lan egoerak kezkatuta, hainbat dira hausnarketa egiteari eta egitasmoak sortzeari ekin dioten kolektiboak, elkar-teak eta erakundeak. Horiek guztiek, euren eragite markoa definitzeko bi dira definitu behar izaten dituzten ertzak: batetik, artista hitzaren definizioa zein den adostu behar dute; eta bestetik, artista figura horrekiko -bere forma guztietan- legeak nola jokatzeko duen ezagutu behar dute.

Prekarizazioa betean bizi du sortzaileen sektoreak. Hori dela-eta, egoera hobetzeko xedearekin jaio da *artista, egile / sortzaile eta kultur langilearen estatutua* biltzen duen dokumentu markoa. Dokumentuaren garrantzi eta beharrraren jakitun, Musikari elkarteak eta Musika Bulegoak testuan bildutakoaren inguruan eztabaidatzeko, urriaren 21ean Donostiako Udala Musika Eskolako oholtzan bildu ziren Ignacio Martín Pina, Madrilgo Unión de Actores y Actrices elkartearen arduradun juridiko eta sindikalista; Pau Vargas Panda Management enpresako zuzendaria; Ainara LeGardon, Jabetza intelektuaren inguruan aditua den eta autoekoizpenaren oinarriari jarraiki lan egiten duen musikaria; eta David G. Aristegi idazle eta sindikalista. Kultur proiektuen kudeaketan eta komunikazioan lan egiten duen Leire Palaciosen gidatu zuen mahaingurua.

“Artista hitzaren definizioa zein den adostu behar dute; eta artista figura horrekiko -bere forma guztietan- legeak nola tratatzen duen ezagutu behar dute”

Kulturaren ardatz ezberdinetan lan egiten duten profesionalen arteko hartu-eman etengabea izan zen, luze eta sakona. Jardunaldi osoan bi kezka nagusi loratu ziren: lehena, kultur sorkuntzaren industrian lan egiten duten babesgabatasunaren dimentsio guztiak ulertzea, eta bigarrena, lehenarekin hertsiki lotua da goena, kultur sormenean lan egiten dutenen ezjakintasuna. Izan ere, LeGardonek azaldu zuen bezala, arazoa ez da soilik sortzaileek figura administratiboaren falta dutela, baizik, administrazioan kudeaketak egin ahal izateko, sortzaileek zeintzuk diren dituzten bideak eta bide horietatik kasu bakoitzean zeintzuk suertatu daitezkeen egokien ulertzea oso zaila dela. Alegia, informazioa oso eskasa da.

Epigrafe bakoitzak baldintzak propioak ditu, baita onura espezifikoak ere. Hortaz, berebiziko garrantzia dauka norberarentzat egokiena dena bilatzea. Haatik, sormen industrian lan

egiten duen kultur sortzaile batek autonomoetan altan eman behar du lan egin ahal izateko? Martín Pinak azaldu zuen testu markoaren araberak, ogibidea duintzeko hainbat neurriengatik borrokatu bitartean zaila da beste nolabaiteko aukerarik irudikatu ahal izatea. Hau da, sortzaileak bere figura administratibo propioa ez baldin badauka, ez dirudi beste bide posiblerik dagoenik.

Estatutu proposamenak horiek eta beste biltzen dituela azaldu zuten. Galderak eta erantzunak agertokiaren bi aldeetan eman ziren, nabarmena izan baitzen bertaratutakoaren interesa. Bidea egiten jarraitu ahal izateko abiapuntua baino gehiago idatzi zuten mahainguru honetan.

“Ogibidea duintzeko hainbat neurriengatik borrokatu bitartean zaila da beste nolabaiteko aukerarik irudikatu ahal izatea. Hau da, sortzaileak bere figura administratibo propioa ez baldin badauka, ez dirudi beste bide posiblerik dagoenik”

BASQUE MUSIC SE ASIENTA COMO AGENTE REFERENCIAL EN LA DIFUSIÓN EXTERIOR DE LA MÚSICA VASCA

BASQUE MUSIC ES LA MARCA BAJO LA CUAL EUSKAL HERRIKO MUSIKA BULEGOA, EL INSTITUTO VASCO ETXEPARE Y EUSKADIKO SOINUAK (VICECONSEJERÍA DE CULTURA DEL GOBIERNO VASCO) VIENEN TRABAJANDO DESDE 2016 EN EL ÁMBITO DE LA DIFUSIÓN EXTERIOR E INTERNACIONALIZACIÓN DE LA MÚSICA HECHA EN EUSKAL HERRIA.

Durante el año 2017, se ha afianzado la presencia conjunta en los espacios en los que se venía trabajando desde años anteriores, mejorando las intervenciones y la presencia de la marca Basque Music:

- Participación en el Mercat de la Música Viva de Vic (Cataluña): se presentó el programa de música vasca EH Sona 2017, organizado por la Euskal Etxea de Barcelona. La presentación contó con la actuación de Ekiza.
- Monkey Week (Sevilla): Gracias al acuerdo con este festival, tres grupos actuaron bajo la denominación Basque Music y en showcase exclusivo para estas tres bandas; Niña Coyote eta Chico Tornado, Willis Drummond y Tooth.
- WOMEX music expo (Katowice, Polonia): organización del stand Basque Music y publicación de un catálogo raíces / world music / folk. Se consiguió y apoyó la presencia de Juan Mari Beltran en la programación oficial. Participación de varias empresas y agentes del sector musical vasco.
- BIME (Bilbao): actuación de Melenas y Los Brazos en BIME City y asistencia de numerosas empresas vascas, con una sesión de speedmeetings exclusiva para nuestros profesionales.

Además de estas acciones, y en pro de avanzar y abrir nuevas opciones para la música vasca en todos sus ámbitos, contamos con la presencia de un representante en Primavera Pro, así como en Classical Next, encuentro profesional y feria dedicada a la música clásica y contemporánea.

Cabe mencionar el trabajo realizado por la asociación Musikagileak en la internacionalización de la música vasca, gracias al cual numerosos intérpretes han llevado sus obras a distintos lugares del mundo: **ISCM-World Music Days** en Vancouver (Canadá); el **I Congreso sobre Sinfonismo Español** en Córdoba; la presencia de **Ensemble Kuraia** en Mons, Bélgica, con el programa **'La nouvelle creation aux Pays Basques'**, entre otros.

Por último, la colaboración entre las entidades participantes en la iniciativa se ha reforzado este 2017 con la creación del Premio de Música Instituto Etxepare, dentro de la segunda edición de Musika Bulegoa Sariak, y que tiene por objetivo reconocer el trabajo de los/as músicos/as vascos/as en el campo de la internacionalización.

En 2018 continuará el trabajo en el ámbito de la internacionalización de nuestra música, intentando abrir nuevos caminos y consolidando las acciones realizadas en estos dos primeros años de colaboración institucional.

Azken bi urteak biran pasa ditugu, eta 4 urtetan 200 kontzertutik gora egin ditugu. Azpiegitura eta planifikazio beharra ezinbestekoa da kanpora jotzeko; zailena da kontaktuak egitea. Aproposa da beste talde batzuei hona etortzen laguntzea eta harremanak lantzea; ez birtualak, benetakoak baizik. Basque Music programako Bira proiektuko laguntzak ere bultzada dira. Bestalde, Euskal Herrian pribilegiatuak gara, hemen daukagun Gaztetxe sarearekin taldeak oso prestatuta gaudelako edozein lekutan jotzeko.



URSULA STRONG
Niña Coyote eta Chico Tornado

Euskal Herritik kanpo emanaldiak egitera joateak ahalegina eskatzen du eta ez da beti esker onekoa izaten, baina egin beharreko gauza bat da. Azken finean, gure helburua da gure musika ahalik eta jende gehienera heltzea. Izan ditut oso esperientzia desberdinak: Galiziako telebistarako emanaldi bat ehunka mila pertsonen ikustea, Belgikan 27 kontzertu gogoangarri egitea, Womex-en parte hartzea, Madrilen oso jende gutxi etortzea, Kataluniako ohiko harrera beroa...



JUAN Mª BELTRAN
Musikari eta ikerlaria

Irene Larraza

Etxepare Euskal Institutuko zuzendaria.

Zein da Etxepareren helburua?

Etxepare da erakunde bat Eusko Jaurlaritzak sortuta, euskara eta euskal kultura mundura eramateko. Irakaskuntza, alor akademikoa eta euskara bermatzeaz gain, kulturaren dinamikak eta zerbitzuak bultzatzen ditugu, proiektu, akordio eta babesen bitartez, sortzaileak kanpora joan ahal izan daitezken.

Nola ikusten duzu Musika Bulegoaren papera?

Etxeparerentzat Musika Bulegoa oso solaskide garrantzitsua da, sektorea ordezkatzen duelako. Musika esparru oso anitza da, oso aldakorra, eraldaketa handia bizi duena; are gehiago, musika genero oso desberdinak daude, eta musika arloan lanean ari direnen artean badira sortzaileak, eta badira industriatzat har daitezkeenak. Musika Bulegoak horien guztien ahotsa batzen du. Musika Bulegoarekin dugun harremana oso ona da eta Basque Music izeneko hirukoa osatzen dugu Eusko Jaurlaritzak, Musika Bulegoak eta hirurok. Hiruron artean musikaren nazioarteratzeko plangintza definitu eta garatzen dugu. Musika Bulegoaren eredu oso baliagarria da, balio beharko luke beste sektore batzuetan ere kopiatzeko.

Aurten Musika Bulegoa Sariak ekimenean ere parte hartu duzue...

Bai. Ikusita ekimen horrek zer diseinu duen eta nola dagoen planteatuta, interesgarria iruditu zitzaigun Etxeparek urtero babestea nazioartekotzean nabarmendu den taldeetako bat. Eta epaimahaia osatu genuenok oso argi izan genuen Berri Txarrak taldeak sari hori merezi zuela.

Elkarlan gehiago egitera zabalik zaudete?

Bai. Basque Music testuinguruaren barruan arlo gehiago jorratu daitezke, eta gu irekita gaude.

Nola definituko zenuke Basque Music marka?

Toki bat non euskal musika guztia sartzen den, eta balio duena identifikatzeko bereizgarriak garelako. Puntu horretan nabarmendu nahiko nuke Etxeparek batez ere euskarazko sorkuntza sustatzen duela, nahiz eta ez dien bizkarra ematen Euskal Herrian hizkuntza gabe edo euskaraz ez diren sorkuntza lanei, kanpoan beste inork sustatuko ez dituelako. Baina euskarak lehenetsua dauka.

Nolako erronka da euskal kultura atzerrian ezagutzera ematea?

Ilusionagarria. Gure herria neurrian txikia bada ere, gure sortzaileek maila handia daukate, beste edozein herrialderen parekoa. Kanpoan ezagutzen gaituzte batez ere janaria eta Guggenheimengatik, eta gure erronka da askoz gehiago garelako erakustea; hori da gure erronka. Bestalde, gurea hizkuntza hegemoni-



“Musika Bulegoaren eredu oso baliagarria da, baita beste sektore batzuetarako ere”

“Musika arloan lanean ari direnen artean badira sortzaileak, eta badira industriatzat har daitezkeenak. Musika Bulegoak horien guztien ahotsa batzen du”

koa ez izateak zailagoa egiten du, baina era berean gaur egun, batzuen esfortzuari esker, posible da edozein diziplinatan euskaraz sortzea, eta kanpoan horrek jendea zur eta lur uzten du.

Nolakoak dira bertako musika sortzaile eta konposatzaileak?

Hausnarketa bat egitea nahiko nuke. Zenbat sortzaile edo musikari profesional ezagutzen ditugu honetaz bizi direnak? Gure herrian lana modu oso profesionalean egiten da, baina pro-

fesionalak ez diren baldintzatan. Horri buelta ematea ezinbestekoa da.

Zer esango zenieke musikariei kanpora iriteteko pausoa eman dezaten?

Jarrera desberdinak daude. Batzuek egin egiten dute eta gero galdetu. Eta beste batzuk berme baten zain daude. Guri denei laguntzea dagokigu, eta aukera berriak zabaltzea. Erakundeon lana izan behar da gehiagori aukera ematea euren burua kanpoan ezagutzera emateko.

URTEA IRUDITAN



DONOSTIAKO ORFEOIA **120. URTEURRENA**

Donostiako Orfeoiak 120 urte bete ditu eta parekorik gabeko ibilbidea da lortutako emaitza: bere kanta sortan aurki ditzakegu ehun bat obra sinfoniko-koral, opera eta zartzuelako berrogeita hamar bat obra, eta folklore eta polifoniako obra ugari ere bai. 1987tik José Antonio Sainz Alfaro da zuzendaria, eta haren aurretik Secundino Esnaola, Juan Gorostidi eta Antxon Ayestaraneek izan zuten ardura hori.



HUNTZA TALDEA **2017KO TALDE ERREBELAZIOA**

Euskal Herriko herri desberdinetako gazteek sortutako Huntza triki-pop eta rock talde berriak 'Ertzetatik' diskoa kaleratu zuen 2016ko azaroan; eta 'Aldapan gora' hitlak bultzatuta izugarrizko arrakasta lortu zuten 2017an. Hala, kantu horren bideoklipak bost miloitik gora bisita izan ditu youtuben, eta ordutik kontzertu ugari egiten dihardute gurean zein Euskal Herriko kanpo.



ALBERTO IGLESIAS **OHOREZKO MIKELDI SARIA, ZINEBI 2017**

Alberto Iglesias konposatzaile donostiarrik film askoren soinu bandak idatzi izan ditu, tartean Pedro Almodovorenak zein atzerriko zuzendarienak. Lan horien ondorioz sari eta nominazio asko jaso ditu Euskal Herrian zein atzerrian. 2017an, hain zuzen, Espainiako Gobernuak eta Kultura eta Kirol Ministeritzak eman zion Arte Ederren arloan egindako lanari urrezko domina eta Zinebi film jaialdiak Ohorezko Mikeldi Saria.



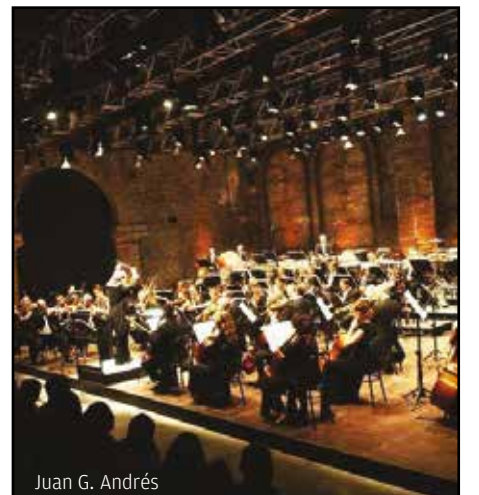
FERMIN MUGURUZA **ADARRA SARIA 2017**

Irungo musikariak Donostiako Udala eta Donostia Kulturaren eskutik Adarra Saria jaso zuen Victoria Eugenia kontzertu oso berezi baten atarian. Epaimahaiak azpimarratu zuen Muguruzak bestelako jatorriko musika gurera ekarri eta gure kulturaren eta euskaraz txertatzeko duen gaitasuna. Muguruza erreferentzia da Kortatu eta Negu Gorriak taldeak sortu izanagatik, eta diziplina anitzeko sortzaile nekaezina izateagatik.



HATORTXU ROCK **20. EDIZIOA**

Euskal presoen urrunketa eta dispertsioa salatu eta elkartasun ekonomikoa lortzeko helburua duen Hatortxu Rock jaialdiak 20. edizioa bete zuen 2017an. Urteurren borobil honetan, 85 musika talde aritu ziren Lakuntzako (Nafarroa) zelaietan; eta horietatik hainbat talde jada desagertutakoak zeudenak emanaldi horretarako bakarrik elkartu ziren. Boluntarioek altxatutako jaialdian jendetza batu zen.



EUSKADIKO ORKESTRA SINFONIKOA **2017KO PROTESTAK**

Euskadiko Orkestra Sinfonikoko partaideek lanuzteak egin zituzten Orkestrako zuzendaritzak langileen lan baldintzak murritzatu zituelakoan. Langileen esanetan, zuzendaritzarekin urte luzean inolako emaitzik gabe negoziazioetan aritu ostean, lau eguneko greba egitea erabaki zuten. Greba horren baitan musikariek ABAOK antolatutako emanaldi batzuetan parte hartzeari planto egin zioten, besteak beste.

Teresa Catalán

Premio Nacional de Música en la especialidad de Composición en 2017.

“ES SIGNIFICATIVO NUESTRO MOVIMIENTO ASOCIATIVO DEL QUE, POR EJEMPLO, MUSIKA BULEGOA ES UN MODELO EN TODO EL ESTADO”



J. Ecay / Fundación Ars Incognita.

¿Qué ha supuesto para ti este premio? ¿Es un reconocimiento? ¿Es un empujón?

Un premio siempre es un reconocimiento, sí. Un empujón, no sé... afortunadamente siempre he tenido claro que lo único que importa es el propio trabajo.

¿Qué valoró el jurado para otorgarte tal reconocimiento?

No sé bien, pero en la nota de prensa se mencionó mi catálogo, la labor pedagógica, la de difusión de la música contemporánea y la dedicación a la educación musical.

¿A quién se lo dedicaste/dedicarías? ¿De quién te acordaste?

Inmediatamente pensé en mi padre. Y en mis hijos, es a ellos a los que les dediqué el premio porque han tenido que sacrificarse también.

¿Qué te ha dado y quitado la composición?

Me ha dado mucha vida. Es vida. Y me ha quitado... tiempo para mis hijos.

¿Es tan importante la creación, como la divulgación y la pedagogía?

Claro, y les he dedicado mucha atención. Desde los tiempos en Iruñeako Taldea que iniciamos ese camino, hasta hoy, no he cambiado el rumbo.

¿Cómo ves Euskadi y Navarra en cuanto a composición y creación hoy en día?

Hay mucho talento y un buen número de creadores haciendo un trabajo serio y significativo.

Fundadora también del Grupo de Pamplona de Compositores, ¿esta asociación está muy presente en el ADN de tu historia creativa?

Me formé en Pamplona, con músicos navarros de dos generaciones importantes (del 27 y del 51) y empecé con Iruñeako Taldea, hay por tan-

to una relación clara..., pero la expresión individual -que supongo refleja lo que somos-, es autónoma. Uno se representa a sí mismo.

¿Se miman lo suficiente la permanencia y la creación futura? ¿Qué más se podría hacer?

Está casi todo por hacer. Los jóvenes necesitan formación, apoyo, promoción, medios, oportunidades... los estudios superiores de música no están integrados en la Universidad y eso significa que falta investigación y penetración social, no hemos conseguido reconocimiento social.

A menudo has destacado que los compositores han de tener voz propia, independientemente de las corrientes imperantes. ¿Cuál es el secreto para mantener esa voz?

El compromiso, la responsabilidad de ser, de hacer lo que uno debe hacer y no lo que le imponen modas, programadores, intereses...

¿Qué consejo darías a los jóvenes compositores?

Que trabajen mucho y que no se dejen seducir por cantos de sirena. El premio es que el camino de la creación les guiará hacia su interior y desde ahí su mirada al mundo será otra. Además, se convertirán en notarios de su tiempo.

Más de un crítico se ha referido a tu obra destacando que se mece entre la complejidad constructiva y la sencillez sonora. ¿El equilibrio es fundamental, es la esencia?

Me resulta difícil definir lo que hago, pero sí, el equilibrio es fundamental porque obliga a la coherencia, al control, a la consciencia. Hay que integrar el fin y los medios.

¿Qué es algo que aprendiste en el período de formación de tu primera juventud que no has olvidado nunca?

El modelo ético de mis maestros, que disfruté desde los inicios en el Conservatorio Pablo Sarasate de Pamplona.

¿Se puede detectar el carácter vasco o navarro en la composición e interpretación? ¿Existe un rastro identificable?

La música de autor es una expresión abstracta y en todo caso quien define y reconoce es el que escucha, que tiene la libertad de interpretar lo que oye. Pero sí que hay músicos vascos y navarros en los diferentes movimientos y estilos que personalizan su obra en un entorno que les tipifica. Ese testimonio sí está. Y es muy interesante.

¿Qué es lo que conocen de la creación vasca y navarra en el extranjero?

Mucho menos de lo que sería deseable. Hay mucho por hacer, hace faltan políticas estables de difusión, más convenios...

¿Qué podemos aprender fuera de nuestras fronteras?

A establecer políticas eficaces que eduquen al público, a sostener presupuestos coherentes, a crear estrategias para la igualdad... unas cuantas cosas importantes.

¿Y qué pueden aprender de nosotros?

Es significativo nuestro movimiento asociativo del que -por ejemplo- Musika Bulegoa es un modelo en todo el Estado.

-Cualquier cosa que quieras añadir...

Este año Eresbil pone atención a la recuperación del patrimonio musical escrito por mujeres y está muy bien, porque hay que normalizar nuestra presencia en las programaciones.



WORLD NEW MUSIC DAYS DE LA ISCM

Sociedad
Internacional
para la Música
Contemporánea

Entre el 2 y el 8 de noviembre, y por tercer año consecutivo, Musikagileak participó en el festival World New Music Days, una de las citas más importantes del calendario de la música contemporánea, organizado por la ISCM (Sociedad Internacional para la Música Contemporánea) y que esta vez se celebró en la ciudad canadiense de Vancouver. Fundada en 1922, la ISCM reúne en la actualidad a más de 60 asociaciones procedentes de 50 países de todos los continentes, con el objetivo de promover la difusión de las últimas tendencias en música contemporánea y el intercambio y colaboración entre países. Su principal herramienta en ese cometido son los World New Music Days, un festival anual cuyo programa lo configuran los miembros de la ISCM y que, en esta ocasión, contó con un compositor de Hernani, Iñaki Estrada, como representante de la nueva música en Euskal Herria.

Entre las seis propuestas remitidas por Musikagileak, el jurado canadiense seleccionó 'Astiro' de Estrada, una obra para conjunto instrumental que fue defendida por uno de los mejores grupos especializados de Canadá, el Montreal Contemporary Ensemble. El

concierto tuvo lugar la tarde-noche del 6 de diciembre en el auditorio del Roundhouse de Vancouver, con las entradas agotadas. La creación de Estrada recibió una acogida francamente buena, con propuestas para volver a interpretar 'Astiro' en Finlandia y Nueva York, y con la decisión del Montreal Contemporary Ensemble de incluirla en su programación propia unas semanas más tarde. La directora del conjunto montrealino, Véronique Lacroix, pidió también otras partituras a Estrada y se interesó por conocer la obra de otros compositores vascos.

Paralelamente al desarrollo del festival, Musikagileak participó en la Asamblea General de la ISCM, que en esta ocasión gozó de un carácter provisional ante la cercanía de una nueva asamblea en Pekín, en abril de 2018, en la que se decidirá, entre otros puntos destacados, qué país será el anfitrión de los World New Music Days en 2022, año del centenario de la ISCM. En Vancouver se revisaron aspectos de los nuevos estatutos de la ISCM, que en breve cambiará su sede de Holanda a Austria, y se aprobaron las cuentas y minutas del ejercicio 2016.

Mikel Chamizo

Además de su participación en los World New Music Days de Vancouver, Musikagileak ha participado durante 2017 en un buen número de proyectos nacionales e internacionales que han tenido como protagonistas a miembros de la Asociación. Gracias al compromiso firmado con Etxepare Euskal Institutua y el apoyo de Musika Bulegoa, se ha facilitado la participación de compositores e intérpretes vascos en conciertos, cursos, conferencias y ferias.

Las primeras dos citas fuera de Euskal Herria tuvieron lugar en abril: la tarde del día 6 el Trio Zukan, formado por Maria Zubimendi (acordeón), Jon Ansorena (txistu) y Gorka Catediano (percusión), fue protagonista de las Jornadas de Acordeón del Conservatorio Superior de Música de Aragón, en el que ofrecieron un concierto precedido de una conferencia. En ella dieron cuenta de la nueva música escrita por autores vascos para una formación tan específica como la del Trio Zukan, y las dinámicas de trabajo del grupo junto a los compositores a los que encargan nuevas obras. En el concierto que tuvo lugar a continuación se pudieron escuchar algunas de estas creaciones de Jagoba Astiazaran, David Cantalejo, Javier Jacinto, Mikel Chamizo y Francisco José Domínguez.



MUSIKAGILEAK PRESENTE TAMBIÉN FUERA DE EUSKAL HERRIA

A finales de abril, otro compositor vasco fue protagonista de un concierto en Nueva York, dentro de la programación del prestigioso festival MATA para jóvenes compositores. Tras un exigente proceso de selección al que se presentaron 1.170 candidatos, la obra 'Belarretan' de Mikel Urquiza fue una de las 30 seleccionadas para formar parte de su programación. Urquiza viajó hasta Estados Unidos para trabajar con el intérprete de esta pieza para guitarra y electrónica, Dan Lippel, además de conocer a otros jóvenes compositores y a los organizadores del festival, Todd Tarantino y Du Yun, este último ganador de un premio Pulitzer en 2017.

Mikel Urquiza ejerció también de delegado de Musikagileak en la feria Classical:Next, que tuvo lugar en Rotterdam del 17 al 20 de mayo. Se trata del mayor foro europeo entre los dedicados a la música clásica y contemporánea, que

“Musikagileak ha participado durante 2017 en un buen número de proyectos nacionales e internacionales que han tenido como protagonistas a miembros de la Asociación”.

engloba cada año multitud de conferencias, mesas de debate, seminarios, showcases, conciertos en directo y multitud de stands de orquestas, grupos musicales, instituciones, editoriales, discográficas, management, etcétera. En esta edición Classical:Next reunió a 1.200 profesionales procedentes de 45 países y la expedición de Urquiza, apoyada por Musikagileak, Etxepare Euskal Institutua y Euskal Herriko Musika Bulegoa, tenía como objetivo conocer el funcionamiento de este espacio profesional de cara a su futuro aprovechamiento por miembros de Musikagileak, EHMBE o cualquier otro agente de la música vasca.

Durante el verano Musikagileak tomó parte en otros dos proyectos internacionales. En julio, el saxofonista Josetxo Silguero ofreció una masterclass de música contemporánea en Popayán (Colombia), seguido de un concierto en el que interpretó obras de Gabriel Erkoreka y Félix Ibarrrondo. Del 8 al 10 de septiembre, el festival de música electrónica Tonband de Estocolmo ofreció una presencia importante a la música vasca de la mano de Zuriñe F. Gerenabarrena, que fue invitada a participar en mesas redondas y conciertos con su propia música, además de otras piezas de compositores vascos seleccionadas por ella y que se repartieron entre los 12 conciertos del festival.

Ya en otoño (el 18 de octubre), el Ensemble Kuraia, uno de los grupos de música contemporánea más activos de Euskal Herria, ofreció en el Arsonic de Mons (Bélgica) un programa íntegramente dedicado a la música vasca actual, con obras de Juan José Eslava, Xabier Otaolea, María Eugenia Luc, Ramon Lazkano, Zuriñe F. Gerenabarrena y Mikel Chamizo. Este último viajó hasta Mons para realizar una presentación de Musikagileak y del panorama de la música vasca previamente al inicio del concierto. Otro miembro de Musikagileak, Juan José Eslava, acudió por su parte al Museo de Bellas Artes de Aalborg (Dinamarca) junto a la oboísta Pilar Fontalba, para participar en un concierto organizado por el grupo danés Snow Mask Composers.

A mediados de noviembre, del 15 al 17, Musikagileak cerró su agenda exterior con la participación en el I. Congreso sobre Sinfonismo Español que se celebró en Córdoba. El compositor Jagoba Astiazaran leyó allí una conferencia sobre la relación de Musikagileak con el entorno sinfónico vasco, concretamente con la Orquesta Sinfónica de Bilbao y la Orquesta Sinfónica de Euskadi, que con periodicidad anual y bianual ofrecen conciertos con música de miembros de la Asociación.

Adingabekoak, kanpoan

2017A. 10/2015 LEGEAK JENDAURREKO IKUSKIZUNEN ETA JOLAS JARDUERENAK EZ DIE ADINGABEKOEI GAUEKO HAMARRETATIK AURRERA ZUZENeko MUSIKA ARETOETAN SARTZEN UZTEN. NAHIZ ETA HAUEK BERAIEEN GURASO EDO TUTORE LEGALAK LAGUNDUTA EGON, EDO HAI EK SINATUTAKO BAIMENA AURKEZTU.

tzeko asmoarekin helegitea jarri genuen eta artikulu hau idatzi genuen momentuan oraindik ez genuen erantzunik jaso.

Horretaz gain, Eusko Legebiltzarrean talde parlamentarioa duten alderdi politiko guztiekin harremanetan jarri ginen eta arazoaren berri eman genien.

10/2015 LEGEAK, abenduaren 23koa, Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jarduerena, dioenaren arabera adingabekoak ezin dira kontzertu aretoetara sartu haien zuzendutako emanaldi bereziak ikusteko salbuespenarekin, eta beti gaueko hamarrak baino lehenago. Berdin dio haien guraso edo tutore legalarekin egoiteak.

Kultura Live Elkarteak egin ditugun eskakizunak hauek dira: hamasei urte-tik beherakoek haien guraso edo tutore legalarekin kontzertu aretoetara joateko aukera izatea zuzeneko emanaldiak irauten duen bitartean, ordutegi jakinik gabe. Emanaldia amaitu ostean aretoa utzi beharko dute.

Nazio Batuen Erakundearen 1989ko Konbentzioaren 31. artikulua dioenaren arabera adingabekoek 'artearen eta kulturaren bizitzan aske parte hartzeko' [...] eta 'berdintasun baldintzetan' eskubidea dute.

Legea aldatu eta eskubide hauek babesteko asmoarekin 2018an lanean jarraituko dugu.

Eusko Herriko zuzeneko musika aretoek adingabekoak kontzertu aretoetatik kanpo uzteagatik gogoratuko dugu 2017a. 10/2015 Legeak Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jarduerena, ez die adingabekoei gaueko hamarretatik aurrera zuzeneko musika aretoetan sartzen uzten. Nahiz eta hauek bere guraso edo tutore legalak lagunduta egon, edo haien sinatutako baimena aurkeztu. Honen ondorioz, zorritzarekin eta aretoen gogoan kontra, adingabeko ugari kontzertu aretotatik kanpo gelditu behar izan dira.

Baldintza honek adingabekoek kultura ekitaldiak gozatzeko duten aukerarekin talka egiten duela uste dugu. Aukera hau gizakion oinarrizko eskubidea da eta horregatik legea aldatu beharra dagoela uste dugu.

Kultura Live elkarteak 2016an hasi ginen Jaurlaritzako Barne Sailarekin lege hau aldatzeko lehendabiziko bilerak eginen. 2017ko uztailean aldaketa hau bultzat-

• Baldintza honek adingabekoek kultura ekitaldiak gozatzeko duten aukerarekin talka egiten duela uste dugu. Aukera hau gizakion oinarrizko eskubidea da eta horregatik legea aldatu beharra dagoela uste dugu.

• Nazio Batuen Erakundearen 1989ko Konbentzioaren 31. artikulua dioenaren arabera adingabekoek 'artearen eta kulturaren bizitzan aske parte hartzeko' [...] eta 'berdintasun baldintzetan' eskubidea dute.



Gotzon Uribe. Kafe Antzokia
Presidente de Kultura Live



Adrián Medrano. Fever
Santana 27

Necesitamos que las instituciones cambien esta normativa urgentemente.

Es una ley discriminatoria en varios sentidos.

Las salas de conciertos necesitan que las instituciones cambien esta normativa urgentemente. Tenemos que concienciarnos de que esta restricción no solo atañe a las propias salas sino también a los promotores, agentes culturales, artistas y grupos, programadores de música y a los propios aficionados que acuden a conciertos. Subsana este problema con celeridad ayudará a regenerar públicos, acercar a la gente joven a disfrutar de la música en directo y sobre todo a crear un relevo generacional dentro del sector de la música en directo, que considero indispensable para que la oferta tan nutrida, variada y potente que tenemos en la actualidad en nuestras salas de conciertos siga siendo atractiva y competitiva.

Discrimina a los Café Teatros y salas de fiestas frente a otros equipamientos, algo absurdo ya que el funcionamiento de todos los equipamientos en cuanto a servir alcohol es exactamente el mismo. Por supuesto restringe la posibilidad de los menores a acceder a eventos culturales en una edad clave para la creación de aficiones y definir los gustos. Además, es un handicap importante a la hora de programar determinados conciertos en el País Vasco ya que otras comunidades no tienen esta restricción y los promotores pueden decidir que las giras no pasen por aquí.



“Gaur egun oraindik behar duzu disko potente bat, aurpegia emateko eta zure taldea agertzeko”

Gaizka Insunza
Ikerlaria eta musikaria

EHUKO IRAKASLE ETA ERA BEREAN AUDIENCE MUSIKA TALDEKO KIDE DEN GAIZKA INSUNZAK ‘DISKOGINTZAREN INDUSTRIAREN EBOLUZIOA: BERRIKUNTZA PROZESUEN AZTERKETA EUROPAN’ TESIA EGIN DU. BERAREKIN HIZKETALDI BAT IZAN DUGU MUSIKA INDUSTRIARI BURUZKO ZEHAZTASUN GEHIAGO JAKITEKO.

Zergatik aukeratu zenuen Europa ikertzea?

Tendentziak oso globalak direnez, jasotako ondorioek Europa eta AEBetarako balio dezakete. Hala ere, Europak eta AEBek digitalizazioari begira desberdintasun nabariak dituzte: adibidez, Europan irabazi du spotify ereduak -musika katalogo batera sarbidea izateko ordaintzeak, baina ez musika deskargatzeko eta horren jabea izateko-; eta, aldiz, AEBetan irabazi duen eredu digitala iTunes da, Applena: abestiak deskargatzea. Horrek erakusten du borroka musikala ez dagoela bakarrik musikan, baizik eta baita ere zer ordenagailu erabiltzen duzun.

Musika industria oso aldakorra da?

Bai, izugarri aldakorra. Industria honek berrikuntza handia behar du, errotazio erritmikoa. Gaur berrikuntza den diskoak oso presentzia eta iraupen laburra dauka hedabideetan...

Eta merezi du disko bat egiteak? Single edo kantuak kontsumitzeko ohitura bueltan da...

Musikari gisa dudak esperientziatik erantzun dizut. Audience taldeak ‘Jai Alai Blues’ lana egitean erabaki genuen formatu fisikoan kaleratu gabe spotifyn jartzea eta hala komunikatzea. Baina ez zuen oihartzun bera izan. Oraindik formatu fisikoa hobesten dugu, hori prentsara bidalita. Bestalde, argi dago gaur egungo musika kontsumoa singlea dela, baina taldearen arabera. Gaur egun musika publikoa dago oso bereiztuta. Artis-

ta txiki batek ezin du Britney Spears-en negozio eredia kopiatu. Speseak zintzilikatu dezake single bat eta izango ditu milaka deskarga. Baina hemengo talde batek ez. Oraindik behar duzu disko potente bat, aurpegia emateko eta zure taldea agertzeko.

Baina kontsumo ohiturak eta moduak erabat aldatu dira...

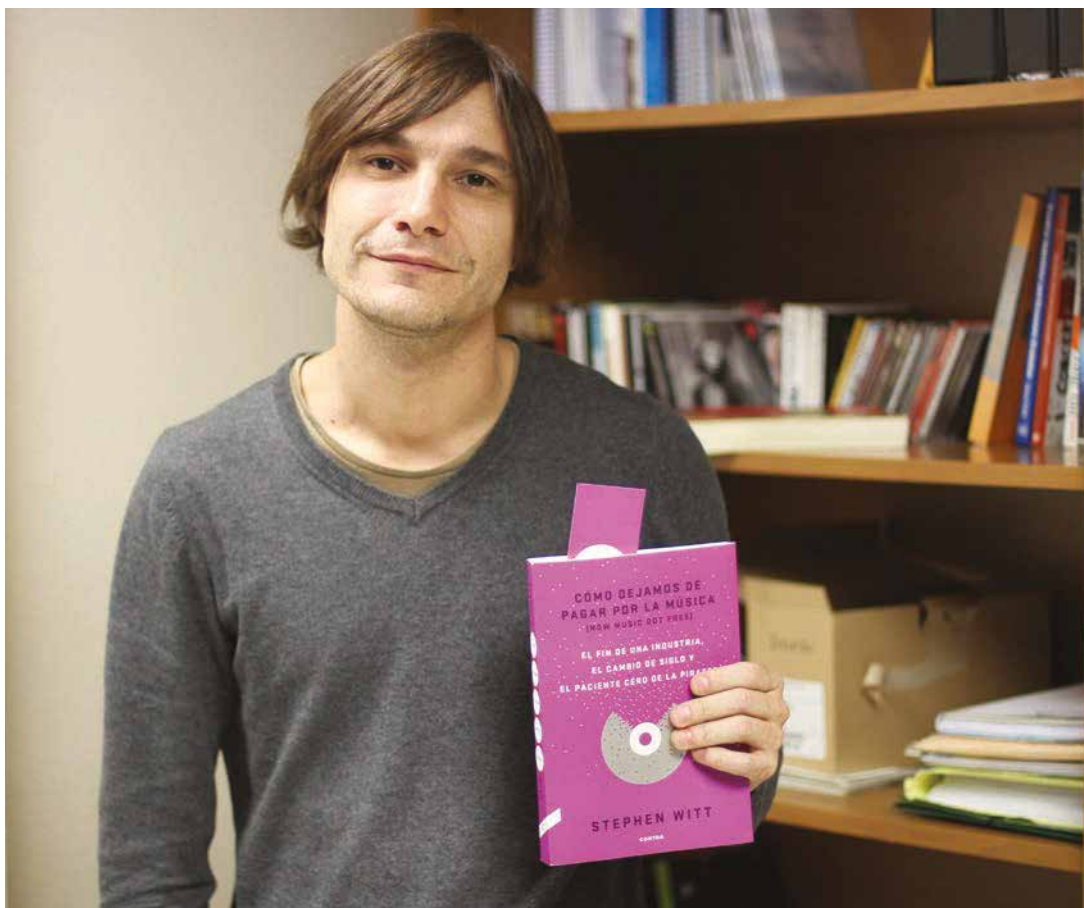
Bai, baina kontsumitzailearen profila bereiztu beharra dago. Badira Interneten jaiotakoak eta gerora horra migratu dugunak; eta baten eta besteen portaerak oso desberdinak dira. Gure belaunaldikook Spotify egiten dugun erabilera da musika ezagutzeko, eta gero gustuko duguna erosteko. Teknologia horien erabilerak ez du eragozten hori erostea. Guretzat da sarbide gustatzen zaigun produktuetara. Baina gazteenetzat ez; horientzat hori da produktua, ez dute besterik behar.

“**Euskal Herriko autoekoizpenak aztertu ditut. Urtero kaleratzen dira gutxi gorabehera 300 disko, eta gaur egun teknologiak ematen dituen aukerek erraztuta horren erdia izango da autoekoiztua, kopurua haziz doa”**

Gizartean eta ekonomian gertatzen ari den bezala, musika taldeen maila ertaina desagertzera doa?

Hala da. Musikariaren merkaturak da soldatetan desberdintasun handiena duena: ezin duzu Bruce Springsteen nirekin konparatu. Beste edozein sektoretan ez da halako alderik izango. Musika taldeen artean ez dago maila ertainik. Audience moduko taldeok 8 disko argitaratu ditugu gustuko dugulako, eta gu ez gara maila ertaina, maila oso baxua gara.

Argitaratzen diren 10 diskotatik bakarrak egiten du parra, gainontzekoek porrot egiten dute, baina bakar horrek halako irabaziaz ditu beste guztiak eusten dituela. Hori eskala ekonomia da. Diskoetxeak ezin du guztia disko bakarrean arriskatu; hortaz, hamar disko batera aterako ditu batek funtzionatuko duelako. Eta estrategia da arrakasta izan duena topera esprimitzea. Nahiago dute disko batek asko saltzea, guztiak apur bat saltzea baino.



Industriak ez du maila ertaina egotea nahi, guztiak apur bat saltzek ez die diru askorik ematen.

Industria uste den baino indartsuagoa da? Badaki beti bere lekua aurkitzen...

Bai, oso boteretsua da, eta lobby oso handia da, baita reptilianoa ere, beti aurkitzen du bere bidea. Adibidez, Napster-en kasuan Recording Industry Association of America (RIAA) lobby handiak salaketak jarri zituen eta irabazi zuten. Eta copyright legearekin lotuta, RIAK indar handia du; ez du oraindik lortu webguneak ixtea baina bai legeak indartzea. Betiko gerra da: kulturaren zabalkundea vs egileen jabetza, segurtasuna eta askatasunaren parekoa. Industriak lobby asko ditu eta lortzen du copyright legea bere alde joatea.

Eta gobernu eta gizarteek kultura baloratzen dute?

Herrialde garatu gehienetan kultura industrietan hartzen dute Barne Produktu Gordinaren %5 inguru. Beraz, oso garrantzitsua da. Eta proportzio hori gero eta handiagoa izan, normalean herri hori garatuagoa izan ohi da. Hau da, herrialde garatuetan kulturak pisu handiagoa dauka. Horregatik batzuetan adierazle moduan hartzen da kultura industrietan asko gastatzen den edo ez.

BIBLIOGRAFIA ETA ONDORIOAK BATERATU.

Insunzak sakabanatuta zegoen bibliografia jaso eta alor askotariko ondorioak batu ditu.



Eta nola ikusten duzu Euskal Herria?

Gurean idoinuk urtero kaleratzen duen lanaz baliatuta, Euskal Herriko autoekoizpenak aztertu ditut. Urtero kaleratzen dira gutxi gorabehera 300 disko, eta gaur egun teknologiak ematen dituen aukerek erraztuta horren erdia izango da autoekoiztua, kopurua haziz doa. Mundu mailan ematen ari den tendentzia bat da, eta ez bakarrik talde txikiaren artean, baina Euskal Herriak baditu horrekin lotutako bitxikeri batzuk: bertan autogestioaren kultura bat errota daukagu, adibidez Gaztetxeena... Adibidez, Bonberenea Gaztetxeak diskoetxe propioa dauka, Bonberenea Ekintzak. Eta Bidehuts bera ez da irabazi asmoa daukan enpresa bat, kultura elkarte batzuk. Taldeok osatzen dugu, gaur egun microlabel deitzen zaio, aliantza estrategiko txikien bitartez egiten dugu lan. Eta Bidehuts-ekoak SGAE-ra goazenean, marka beraren azpian gauden autoekoizpenak dira.

DENOI GERTATU ZAIGU

Azkena Rock Festibaleko kartel maskulinizatuak ez zuen borroka berririk piztu. Akaso fokuan diren emakumeek historikoki pairatu duten eta pairatzen duten biolentzia –hizpide daukaguna– sinbolikoa hitzez adieraztea izan zen. Hau da, ordura arte gertatu ez zen bezala, oihartzuna izan zuen egoera desorekatuaren azalpen publikoak. Hell Dorado aretoan lan egin duen Dorleta Martinez de Aramaiona gasteiztarrak emakumeen gabezia nabarmena zuen kartela publikoki salatu zuen. Musikaren hainbat alorretan ibilbide luzea du Dorletak; hortaz, ondo daki bere salaketari egin zitzaion kontra argudiaketak ez daukala ez hanka ez bururik: «rock musikan ez dago emakumerik». Lehen klixearekin topo egin dugu. Funtsik gabeko tankerako argudioek barre sakona sortzen diote Niña Coyote & Chico Tornado taldeko bateria den Ursula Strongi. Musika industrian gertatzen den genero bereizketa ideologia kontua dela uste du Strongek, eta ez dauka inolako asmorik kontu horiei jaramon eginda energia galtzeko. Izan ere, esperientziarekin eskola gogortu du Strongek eta emakumeok biolentzia sinboliko horien gainetik egon behar dugula argi dauka. Alegia, generoa dela-eta gure balioa zalantzan jartzen duen edozeinen hitza deslignimizatu behar du gizarteak. Nara Pinto, urte luzez Azkena Rock Festibalaren programatzailea izan zenak, bestelako arrazoiak zeudela ez du zalantzarik egiten. Esate baterako, batetik, artistaren agenda eta katxeak bat egin behar dute jaialdiaren ezaugarriekin, eta bestetik, kontu komertziala dago. Hau da, zenbat eta audientzia handiagoa, orduan eta diru gehiago irabaziko du jaialdiak. Beraz, dirua ekarriko duten taldeak nahi dituzte. Argudio horrek ere ez dirudi lar koherentea denik; zer esan nahi du, generoa eta kalitatea lotuta daudela? Dirudinez, emakumearen eta musikaren inguruko bigarren klixearekin topo egin dugu.

Haatik, bidea oztopo lotsagarriek betetzen dute: nola eraikiko dugu genero bereizketarik gabeko musika ingurua, eurek izendatutako berdintasun legeak sikiera errespetatzen ez dituzten agintarien menpe bagaude? Carmen Zapata, MIM Mujeres en la Industria de la Musica elkartearen lehendakaria, Katalunia eta Espainiar estatuko hainbat udaletxerekin lan egiten ari da herri eta hirietan antolatzen diren kultur ekitaldietan berdintasun legeak betetzeko konpromisoa har dezaten. Nola da posible lege bat betetzeko konpromisoa landu behar izatea? Zergatik ez da

gauza bera gertatzen gainontzeko legeekin? Genero kontuak bigarren mailakoak dira? Hortxe, hirugarren klíxea.

Genero bereizketa musikaren alor denetan

Musika industriarekin lotuta dauden lau emakumeak hilabete atzera elkartu ziren Bilboko Kafe Antzokian. Audientziak hartu zuen hitza euren jardunaren ondoren. Genero bereizketa ere gertatzen da teknikariek, musika enpresetako komunikazio arduradunekin, kultur kudeatzaileekin, edota musika kazetariekin. Denoi gertatu zaigu: «kultur kazetaritzan emakume askorik ez dagoenez, eta feminista izatea modan dagoenez gero, lan egiteko besteok baino aukera gehiago izango dituzu» esan zidan emakumeak kulturaren badaudela ikusteko genero miopia daukan kultur kazetari batek.

Emakumea bazara, dirudienez, esfortzuak eta lanak ez zaituzte inora eramaten. Historikoki, heteropatriarkatuaren hegemoniak ordena ezarri du: gizonarena da espazio publikoa eta emakumearena pribatua. Horregatik, espazio publikoa hartzen duen emakumea subertsiboa da eta erresistentzia kudeatu behar du.

Leire Palacios. Berria egunkarian argitaratua.

DATOS OBTENIDOS POR LA ASOCIACIÓN MIM (Mujeres de la Industria de la Música)

FESTIVAL	NUMERO TOTAL DE BANDAS	BANDAS FEMENINAS	BANDAS CON PRESENCIA FEMENINA	BANDAS MASCULINAS	% PRESENCIA FEM. TOTAL	PRESENCIA MASCULINA
BILBAO BBK LIVE	60	4	10	46	23,33%	76,67%
AZKENA ROCK	43	0	1	42	02,30%	97,07%
IRUÑA ROCK FESTIVAL	12	0	3	9	25,00%	75,00%
KUTXA KULTUR FESTIBALA	27	2	2	23	14,81%	85,19%
BIME LIVE	30	3	3	24	20,00%	80,00%
MAZ BASAURI	7	0	5	2	71,43%	28,57%
MUNDAKA FESTIVAL	16	1	4	11	31,25%	68,75%
BBK MUSIC LEGENDS	11	2	2	7	36,36%	63,64%

Presencia femenina = al menos una mujer en la banda

ESQUINA FEMENINA, PLATAFORMA PARA DAR A CONOCER EL RAP REALIZADO POR MUJERES

“En otros estilos pasa lo mismo. No aparecemos en los carteles, parece que no aportamos beneficio. Además, es difícilísimo ver mujeres como técnicas de luces, de sonido... Este es un mundo de hombres y hay mucho trabajo que hacer”



Aneuria y La Basu, raperas promotoras de Esquina Femenina.
Foto: DEIA

Hace ya cinco años que La Basu y Aneuria, mujeres raperas pioneras en Euskal Herria, pusieron en marcha la plataforma Esquina Femenina en Bilbao, con el objetivo de mostrar a la sociedad referentes del rap hecho por mujeres; y así facilitar la creación de nuevos proyectos. Empezaron recopilando vídeos de mujeres haciendo rap; a día de hoy han recabado más de 1.600 vídeos de todo el mundo. También empezaron a elaborar talleres de escritura que siguen desplegando a lo largo de nuestra geografía. Por el camino ha quedado un programa de radio que realizaron en la radio libre Irola Irala Irratia. Y son las responsables del festival anual Bazterfest que cada año tiene en Bilborock como únicas protagonistas a mujeres que cantan rap o sonidos similares.

La Basu reflexiona sobre el presente del rap en Euskal Herria. Ella empezó sola y 22 años más tarde contabiliza 4 mujeres rapeando en euskera y 10 en castellano. “Esto va muy despacio. En nuestros talleres las mujeres escriben mejor, pero les cuesta mucho más subir a un escenario. Aún, en 2018, ver a una mujer haciendo rap no es frecuente. Parece que el rap es cosa de hombres, de peleas de gallos; pero queremos romper con esos estereotipos, crear referentes distintos para dar ese paso. Además, los medios no hablan del rap y menos de nosotras; solo para dar mensajes negativos.



CRIS LIZARRAGA BELAKO

Experiencias como Musik / FEM son interesantes puesto que ponen sobre la mesa puntos de vista enfrentados por la industria musical pero a su vez unidos en la lucha por la igualdad. El trabajo nos coloca a menudo frente a nuestras contradicciones, identificamos las injusticias pero por necesidad bailamos al son de quienes las promueven. Se va avanzando en la toma de conciencia política y parece que la música está reconectando con sus responsabilidades sociales, que en las últimas décadas yacían en “stand-by”. Aun así, la industria musical refleja desigualdad, seguimos en clara minoría pese a ser la mitad de la población. En mi opinión una de las claves sería la empatía y su consecuente indignación general. La implicación activa de todxs en promover el cambio de mentalidades es esencial.

MEFSST!

MEFSST! KOLEKTIBOA ZARAUTZ

Oraindik ere, emakumeak bigarren mailan gauden musika eszenan, gizonekin alderatuz. Egia da gero eta emakume gehiago ari dela musika tresnak jotzen, publikoan, soinu teknikitza, kontzertuak antolatzen... baina ez gara ikusgarriak, ez gara beharrezkoak, mutilen laguntzailatzat hartzen gaituzte. Egoera larria da. Euskal Herrian ez da erraza emakumez osatutako taldeak topatzea; horregatik da garrantzitsua ikuspegi feminista txertatzea, betiko genero rolei aurre egitea, musika eszenak zentzu eraldatzailean aurrera egin dezan. Ez da kuota kontua; aukerak ematean datza, emakumeak kontuan izatean, musika jotzen ahalduntzean, antolatuz, dantzatzuz, gozatzuz, kamiseta kenduz eta kableak bilduz. Feminismoa da guretzat eszenaren motor eraldatzailea, ideia eta ikuspegi berriak dakartzana, bere jarduna gero eta koherenteago bihurtuz.



AMAIA ISPIZUA GET IN

Hain modernoa eta irekia dela badirudi ere, musika industria ez da kontziente izan barruan dagoen parekidetasun ezaz; eta agertokian emakumeen presentzia urria ere oso agerikoa da. MIMetik oinarriak jarri ditugu ikerketa sarkon bat egiteko. Espainiako Estatuko 180 jaialdi aztertu ditugu: taldeetatik %10 dira soilik emakumeek osatutakoak eta %13 emakumeren bat kide dutenak. Horrez gain, aztertzen gabiltza musika industrian lanean dabilzan emakumeek zer ikasi eta zer soldata jasotzen duten; eta musika ikasketak egin dituztenak zergatik ez diren profesionalizatzen. Jasotako datuetatik abiatuko gara. Gizartean aurreiritziak eta mikromatxismoa oso barneratuta ditugu, baina harago jo behar dugu hezkuntzan emakumeen ereduak ere azpimarratuz eta emakumeok gure burua gehiago baloratuz. Egoera aldatzen ez bada, gutxienekoa bermatzeko kuota jarri beharko dira.



El público, un eslabón imprescindible en la cadena creativa.

Loreto Larunbe

La música se piensa, se escribe, se interpreta porque alguien desea hacerlo. Pero además se comparte para que llegue a otras personas. El público es un eslabón imprescindible en esa cadena creativa. Nadie compone música para que no sea escuchada, está claro. Lo que no está tan claro son las respuestas a algunas cuestiones: ¿quién es el público? ¿dónde está? ¿a qué dedica su tiempo libre?



Las jornadas 'Generación de nuevos públicos y relevo generacional', organizadas por Música Bulegoa, apuntaron algunas respuestas. Silvia Durán, directora del Instituto Catalán de Empresas Culturales, nos mostró cómo saber quién es el público y qué quiere. A través de encuestas han sabido que los consultados prefieren el rock o el pop antes que la clásica o el heavy. Y han puesto en marcha una campaña, Escena 25, para facilitar el acceso de jóvenes a espectáculos culturales. Atacan donde más nos duele: al bolsillo. Las entradas cuestan de 3 a 10 euros. La pasta ya no es excusa.

Almudena Palacios es una de esas jóvenes. Es portavoz de Queremos Entrar. Para ella el problema no era el coste de las entradas, exclusivamente. Quería ver música en directo, pero la ley no le dejaba entrar en un concierto nocturno porque era menor. Han cambiado la ley en la Comunidad de Madrid y los menores acceden a salas identificados para que no les sirvan alcohol. ¿Una experiencia imborrable?

Juan Uriarte, de la sala Hell Dorado, exporta. Son centenares los niños y niñas que han pasado por las colonias musicales Gazte Rock, pioneras en el estado. Una guitarra, una batería y el sonido... todo cerca alimentando una experiencia en el presente y quién sabe si sembrando una costumbre musical para el futuro.

Pop, Rock y ¿la Clásica? El compositor Mikel Chamizo explicó que el programa 'Soinua Iratzarri', de la Asociación de compositores vasco-navarros, ha permitido que alumnado de decenas de colegios sea capaz de crear una pieza con bastones y zapatazos en el suelo. Mikel Cañada, de la Red Organizadora de Conciertos Educativos y Sociales, dejó claro que la música es un elemento educativo de primer nivel.

El público presente también aportó reflexiones: hay quien acude a un festival en verano y no vuelve a la música en vivo en todo el año. Los jóvenes disfrutan de estilos como el reguetón, tan criticado como escuchado, el trap, el rap y hip hop y tienen sus canales de información y movilización al margen de iniciativas como las citadas, tan "controladas" por adultos. Es como internet profundo: existe pero no se ve tanto.

Los conciertos pueden disfrutarse ya por streaming y la red te permite llegar a artistas en cualquier parte del mundo y viceversa: un cantante de Nueva Zelanda se "publicita" sin fronteras en la red ante un público del Baztan navarro. Algunos siguen queriendo canciones gratis a pesar de que al artista o grupo le cueste un dinero pensarlas y grabarlas. Una canción puede tener una vida tan efímera como la de una abeja obrera. El inglés sigue siendo LA LENGUA de Shakespeare y la de los cantantes que más te llegan. Todas estas parecen respuestas pero tal vez sean los enunciados de nuevas preguntas para una próxima Jornada de Música Bulegoa.



EVA CASTILLO.
Play 'n' Kids.



JON ANSORENA
Soinua iratzarri.



Play 'n' kids nació hace 4 años en Bilbao por iniciativa de una persona, y hoy es una empresa que trabaja a nivel estatal. "Siempre me he dedicado a la música y disfruto con ella. Cuando fui madre, me di cuenta de que la oferta era solo para niños y que los padres no teníamos cabida", cuenta Eva Castillo, madre de este proyecto para público familiar. Una oferta para disfrutar de la música de calidad en familia, tanto propuesta adulta en horario familiar como propuesta para niños. De esta manera, llevan el management y booking de 5 bandas especializadas, crean espacios específicos en festivales de música; trabajan con todo tipo de estilos (rock, rap, jazz, electrónica...); colaboran con artistas de otras disciplinas; y además del aspecto lúdico, también ofrecen componente didáctico. "Y sobre todo dejamos que los más pequeños puedan acercarse, tocar, experimentar y vivirlo de cerca, para generar curiosidad y espíritu crítico", añade Castillo.
www.playnkids.com.

2017an Soinua Iratzarri proiektuaren bigarren ikasturtea jarri du martxan Musikagileak-ek. Hezkuntza musikal espezifikoa ez duten 10 eta 11 urte arteko haurrei zuzenduta dago musikaz gozatu, konposatu eta interpretatzeko erremintak emateko. Material pedagogikoa Itziar Zubizarreta eta Taun Taun Go talde pedagogikoak sortu zuen, eta 2015-2016 ikasturtean jarri zen martxan Donostia 2016ren bultzadarekin. 150 ikaslerekin hasi ziren eta oso arrakastatsua izan zen. "Haurrek izugarritzko bilakera izan zuten eta irakasle zein gurasoek txalotu egin zuten", jakinarazi du ekimenaren koordinatzaile Jon Ansorenak.

Ekimenaren funtsa da Jose Mari Usandizaga eta Lili Boullanger konposatzaileen piezak oinarri hartuta eta material pedagogikoarekin lagunduta haurrek musika beste modu batean entzun eta ulertzen laguntzea. Eta hortik abiatuta, sortzaile batzuen laguntzarekin umeak konposatzaile bilakatzea: doinuak osatu, instrumentuak sortu; eta, azkenik, ikasturte bukaeran musikari helduen laguntzarekin guztien artean kontzertua egin. Info gehiago: www.soinuairatzarri.com



Jokin Erkoreka
EKKIko koordinatzailea

“Orain, monopolioa apurtuta, behingoz aukeratzeko askatasuna dute sortzaileek”

EKKI nola jaio zen?

2011n aurrekontuak negoziatzerakoan euskal alderdiek eskatu zuten Eusko Jaurlaritzak izatea gaitasuna kudeaketa erakundeak baimentzeko. Esleipen hori Jaurlaritzara ekarri zen, baina 2014an kendu egin zuten. Hala, Jaurlaritzako Ondare zuzendariaren eta bost erakunderen eskutik -Musikari, Bertsolarien Elkarte, Irudigileen elkarte, Editoreen elkarte eta Idazleen Elkarte- EKKI sortzea ahalbideratu zuten. Hala, Igor Estankona eta Ainara Legardon kudeaketa erakunde berri baten oinarriak jartzen hasi ziren: dekalogo bat: tarifak, banaketa erreglamenduak, webgunea, eta hasi ziren mintegiak ematen. Eta 2015ean hasi ginen kudeaketan: fakturak, kontaktuak erabiltzaileekin, bazkidetzak...

Zeintzuk izan dira zailtasun handienak?

Kudeaketa elkartearen esparrua desertua da eta zerotik hasi behar izan

dugu. DAMA da ikus-entzunezkoen kudeaketa erakunde bat, SGAeren zatiketa dena, eta DAMAz gain gu izan gara bakarrak monopolio hori apurtzen; are gehiago, EKKIk arlo guztietako egile eskubideak kudeatzen ditu. Gainera, sortzaileek mesfidantza dute kudeaketa erakundee-kiko.

Askok esango dute “Ideia ona da, baina bazkide asko zaretenean batuko naiz”.

Bai. Asko gertatzen da. Bazkide gehiago ez ditugulako ez ditugu nahi beste hitzarmen lortzen eta ez dizkigute ate guztiak zabaltzen; baina erabiltzaileengandik kobratzeko gaitasun osoa ez dugunez ez ditugu bazkide askoz gehiago lortzen. Bazkideak egiten oso geldo baina seguru gabilta, beti bermatuz bazkideek jasoko dituztela erabiltzaileek zor dizkieten kobrantza guztiak.

¿2017, año de inflexión y reflexión del sector musical?

Es evidente que el año 2017 ha sido un año de aparentes grandes cambios o al menos intencionalidad de cambiar situaciones críticas y precarias relacionadas con la profesión artística, en particular con la profesión de ser músico, intérprete y/o autor de canciones. Empezar a darse cuenta de que ser músico es una profesión, es sin duda un cambio importante, porque como cualquier otra profesión debería tener un ámbito laboral regulado, unas bases de cotización acordes con los ingresos generados e incluso un convenio laboral y/o un estatuto que ampare todas las necesidades, obligaciones y derechos de dichos profesionales.

Desde la asociación Musikari Euskal Herriko Musikiariak- Músicos de Euskal Herria hemos sido testigo e incluso hemos participado en diferentes iniciativas con el ánimo de visibilizar y divulgar la precaria situación laboral que viven la mayoría de los músicos. Pero no sólo es alarmante y preocupante la situación laboral de los músicos lo es también la situación que vive la principal entidad de gestión de derechos de autor, SG.A.E.

Tras estallar y hacerse público el escándalo de "La Rueda" el pasado mes de Junio, se ha hecho más patente, si cabe, la gestión opaca que lleva ejerciendo la SG.A.E desde hace muchos. La publicación de este escándalo provocó que muchos autores firmasen y apoyasen, bajo el paraguas del COA, Coalición Autoral, el *"Manifiesto de autores y artistas en defensa de sus derechos"*, dicho documento está avalado por más de 300 músicos. Entre las reivindicaciones principales se encuentra ; *"llevar a cabo una profunda reforma de la SGAE bajo el amparo del Ministerio de Cultura"* con el objetivo de obtener una *"regeneración ética de la SGAE"* y , entre otros *"la plena transparencia de la gestión y divulgación de la misma entre sus socios"*.

Se ha mencionado en muchas ocasiones porque no hay una alternativa a la SGAE y la verdad es que sí la hay, EKKI Euskal Kulturgileen Kidegoa.

EKKI es una entidad de gestión de derechos de propiedad intelectual, creada en el año 2015, dicha creación rompió con el monopolio instaurado por SGAE. Su planteamiento en cuanto a la gestión de derechos es transparente y equitativo, se plante el cobro por uso efectivo y todos los socios tienen un único voto en la asamblea. A día de hoy cuenta con alrededor de 50 socios.

Desde Musikari estamos convencidos de que es un momento único e irrepetible el que están viviendo los músicos y/o artistas y hay que aunar fuerzas para reivindicar con dignidad la profesión.

Nolakoa da bilakaera?

Poliki doa, baina oso positiboa da. Orain arte ez da halako kudeaketa erakunderik izan eta bi urtetan bazkideak 4tan biderkatu dira; 100etik gora gara. Gure erdiguneak EAEn egon behar du, bazkideen %50k EAEkoa izan behar du eta fakturazioaren %60 EAEn jaso behar da. Iaz Nafarroan lanean hasi ginen eta aurten Iparralden. Kudeaketa erakunde euskalduna gara, Euskal Herrian sortzen den edozein lan -euskaraz zein beste hizkuntzatan- kudeatu dezakegu. Kudeaketa erakunde bakarra da estaturik gabeko nazio batean sortutakoa, eta da kudeaketa egiten dugu sorkuntza diziplina guztietan ('ventanilla única' deritzona).

Zergatik aukeratu behar da EKKI?

EKKI kudeaketa erakunde bat da, artisten lanagatik kobrantzak egiten dituen, baina baditu berezitasun propioak: zintzoa da; hurbila; gardena, sortzaile zein erabiltzailei kobrantzaren kontzeptuak argitzen diena; kulturaren hedatzearen alde dihardu; batzar orokorrean bazkide guztiek boto balio bera dute; eta jabetza intelektualaren pedagogia egiten du.

Erraza da SGAEko bazkide den norbait handik irten eta EKKIn bazkidezea?

Bai. Egile batek SGAEtik irten nahi badu, nahikoa da guri jakinaraztea eta guk EKKItik baja eskaera tramitatzen dugu. Eta behin horren konfirmazioa jasota hemen altan ematen dugu. Zailena da egileak pauso hori ematea, aukeraketa berria egitea. Baina orain, merkatua existituta eta ondorioz monopolioa apurtuta, aukeratzeko askatasun hori dute sortzaileek.

“EKKI kudeaketa erakunde bat da, baina baditu berezitasun propioak: zintzoa, hurbila, gardena, kulturaren hedatzearen alde dihardu; bazkide guztiek boto balio bera dute; eta jabetza intelektualaren pedagogia egiten du.”

Zer ematen du EKKIk? Eta zer eskatzen du? Bazkide egiteko ez da kuotarik ordaindu behar. Bazkidegaiei galdetzen diegu nola nahi duten kudeaketa egitea. Orain arte kudeaketa erakundeetan bazkideek presentzia oso txikia izan dute, eta guk paradigma aldaketa sortu nahi dugu: bazkideak bere lanaren eta karreraren ardura hartu dezala, eta gurekin lankidetzan egin kudeaketa beraien gustura. Egile batzuek diote kobrantza jakin batzuk ez egiteko eta ez ditugu egiten; eta beste batzuetan kudeatzen ditugu egile batzuen creative commons-en lizentziatik kanpo gelditzen diren erabilera guztiak. EKKIk jasotzen du likidazioen %5a.

Zer pauso eman behar dira bazkideetzeko? Oso erraza da. Obraren zerrendaz gain, datu pertsonalak eta kontu korrante zenbakia eman behar dira likidazioak egiteko. Horrekin lanean hasten gara. Saiatzen gara oso erraz egiten eta oso tratu pertsonala izaten. Eta elkarlanean gaude Jaurilaritzarekin EKKIn bazkideetzen den obra guztia Jaurilaritzaren erregistroan jasota geratu dadin.

Zuena filosofia berria da: gardentasuna, tratu zuzena, nazio ikuspegia... Kudeaketa erakunde desberdinak eta hobeak nahi baditugu arriskatu beharra dago filosofia eta ikuspegi berriarekin. Zailtasunak ditugu hezteko gure ingurua, baina bagoaz aurrera.

2017: UN AÑO DE LUCES Y SOMBRAS PARA LA INDUSTRIA MUSICAL

La bajada del IVA Cultural para los espectáculos en vivo, empezar a tomar conciencia de la necesidad de un Estatuto del Trabajador/a de la Cultura, visibilizar a la mujer en el sector... 2017 ha sido un año en el que se han conseguido algunas de las reivindicaciones que la industria musical venía reclamando desde hace tiempo. A lo largo de estas líneas repasamos los logros que han generado una situación más favorable para la sostenibilidad del sector. Pero no nos olvidamos de los retos que tenemos por delante, entre ellos, obtener un tipo reducido para todas las actividades culturales, acabar con la reventa masiva de entradas online o una Ley de Mecenazgo Cultural que no termina de ver la luz.

IVA cultural:

La industria cultural logra en 2017 su principal reivindicación de los últimos tiempos. Tras cuatro años y medio habiendo soportado uno de los impuestos culturales más altos de toda Europa, el Gobierno español aprobó en junio la bajada del IVA cultural para los espectáculos en vivo, una medida que llegó en un momento ya asfixiante para el sector, pero que supone un paso importante para la recuperación de los motores de la cultura y para que todas las actividades culturales estén gravadas al tipo reducido.

Sin embargo, la guerra del IVA no ha terminado pues aún queda una batalla abierta: la música grabada fue excluida de la medida y sigue condenada al 21%.

Los cinco años del IVA al 21% (Italia cuenta con un IVA cultural al 10%, Alemania, al 7% y Francia, siempre citada como modelo a seguir por los creadores, se queda en el 5,5%) han pasado factura a la indus-

tria musical. Los datos que proporciona el último Anuario de la SGAE, actualizado hasta 2015, muestran que desde 2012 se han perdido unos 26.000 conciertos (de 116.446 a 90.212), sin incluir festivales y macro festivales, y disminuido la competitividad a la hora de pujar por las grandes giras de artistas de Europa y EEUU. Además, la asistencia a espectáculos culturales ha caído en un 30% desde 2008 y cerca de 4.000 empresas del sector han tenido que bajar la persiana.

No cabe duda de que la reducción del IVA es la decisión más mediática, pero no hará que los espectadores vuelvan a las salas de concierto si se queda en una medida aislada. Es necesario un plan general que implique y tenga en cuenta a todos los trabajadores de la cultura. El sector de la industria musical vasca no vamos a bajar la guardia y trabajaremos para que toda la actividad cultural esté gravada al tipo reducido.

La reventa de entradas en internet:

La batalla por acabar con la reventa descontrolada de entradas online ha provocado que promotores de espectáculos, artistas, asociaciones de consumidores y partidos políticos se movilicen en una misma dirección: poner fin a la especulación y a la impunidad con la que operan las plataformas digitales de intercambio de tickets.

2017 ha sido el año en el que han saltado las alarmas y se ha visto la necesidad de actualizar la Ley sobre Reventa, que no se modifica desde 1982 y que solo combate la que se practica en la calle y no la reventa online.

Artistas e intérpretes pusieron en marcha la "Alianza Anti-Reventa", que busca presionar a las autoridades para que pongan fin a las prácticas de reventa masiva de entradas a través de webs no autorizadas por los promotores. Y al Ministerio de Cultura no le quedó más remedio que ponerse manos a la obra e iniciar un proceso para conocer la opinión de los agentes implicados en la producción y organización de conciertos (artistas y promotores de espectáculos), consumidores, y las empresas que se dedican a la distribución de entradas, para la elaboración de un proyecto normativo que regule esta actividad. Otros países como Reino Unido, Italia, Francia y EEUU ya contemplan medidas para hacer frente a este vacío legal.

La mujer en la industria musical:

2017 ha sido el año en el que se ha trabajado para otorgar visibilidad y denunciar la desigualdad en el sector de la industria musical. Fue el año en que se consolidó la actividad de la Asociación de Mujeres en la



• Los cinco años del IVA al 21% han pasado factura a la industria musical. Desde 2012 se han perdido unos 26.000 conciertos y la asistencia a espectáculos culturales ha caído en un 30% desde 2008.

• Artistas e intérpretes pusieron en marcha la “Alianza Anti-Reventa”, que busca presionar a las autoridades para que pongan fin a las prácticas de reventa masiva de entradas a través de webs no autorizadas por los promotores.

• Estudios recientes revelan que solo un 22% de mujeres ocupan puestos de dirección en el sector y el aporte femenino generalmente está limitado a los puestos de ejecución.

Industria Musical (MIM), que había nacido un año antes y cuya representante en Euskal Herria es también miembro de la Junta Directiva de MIE.

Estudios recientes revelan que solo un 22% de mujeres ocupan puestos de dirección en el sector y el aporte femenino generalmente está limitado a los puestos de ejecución.

Ticketea elaboró un informe que tampoco deja en muy buen lugar a la industria. La plataforma analizó los 250 conciertos más multitudinarios del año 2016 y concluyó que el 77% no tenían “ninguna mujer como artista o solista principal, o como miembro del grupo protagonista de la actuación”. Y en los 20 festivales más grandes del Estado, “solo el 154% de las artistas eran mujeres, o bandas que incluyen mujeres entre su formación principal.” Aunque lo más sorprendente es que el 55% de las compradoras fueron mujeres.

Estatuto del trabajador/a de la cultura:

Representantes de más de 70 asociaciones, entidades y sindicatos del sector de la cultura, entre ellos Musika Industriaren Elkarte (MIE), hemos reflexionado durante este año pasado sobre el “Estatuto del Artista, el Autor/ Creador y el Trabajador de la Cultura”, un debate que dio como resultado un Documento Marco que recoge 50 propuestas y que se entregó durante el mes de julio a la subcomisión parlamentaria que trabaja en su elaboración desde el pasado mes de febrero.

Un texto consensuado que discurre por las necesidades del artista, tanto en el ámbito fiscal y laboral como educativo

que pretende ofrecer una visión específica de la situación profesional del creador.

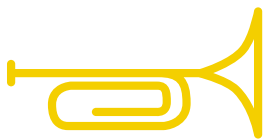
Las medidas presentadas, en el ámbito fiscal, pasan por la bajada del IVA al tipo impositivo reducido del 10% de toda la actividad cultural y por la necesidad de que las rentas obtenidas por derechos de autor sean rendimientos derivados de la propiedad intelectual, lo que solucionaría los problemas de incompatibilidad con el cobro de pensiones. En lo laboral: un sistema específico en la seguridad social que cubra los periodos de intermitencia laboral, el reconocimiento de las enfermedades profesionales de artistas y de planes de transición laboral para las profesiones de corta duración.

En lo educativo: una reforma del sistema que incluya las artes y una educación musical obligatoria y gratuita en todos los niveles, además de una Ley Orgánica de Enseñanzas Artísticas Superiores.

Ley de mecenazgo:

Dentro del marco de las competencias actuales, especialmente de las Haciendas Forales, es perfectamente posible implementar un conjunto de iniciativas fiscales que permitan la incorporación de la financiación privada a las necesidades de producción y exhibición, paliando la inexistencia actual de una Ley de Patrocinio Cultural.

Esta batería de medidas fiscales favorecedoras del mecenazgo debería incluir tanto a las personas jurídicas, vía Impuesto de Sociedades, como a las personas físicas a través de deducciones en la Declaración de Renta.



**musika
bulegoa**

euskal herriko musika
bulego elkarte

musikabulegoa.eus